



Chính sách môi trường an toàn:

Giáo phận Springfield-Cape Girardeau và các Chi nhánh của nó thúc đẩy chính sách không khoan nhượng liên quan đến hành vi sai trái tình dục và cam kết tạo ra và duy trì một môi trường an toàn cho tất cả người dân của Chúa, một môi trường không có bất kỳ hình thức hành vi sai trái tình dục nào, trái ngược với những lời dạy của Giáo Hội Công Giáo.

Đối với mục đích của chính sách này, hành vi sai trái tình dục có nghĩa là bất kỳ hành vi nào có tính chất tình dục xảy ra giữa nhân viên giáo phận và trẻ vị thành niên hoặc người lớn, bao gồm: lạm dụng tình dục, dụ dỗ, bóc lột và bất kỳ hành vi nào khác như vậy, hoặc bất kỳ hình thức nào như vậy, cho dù trực tiếp, bằng lời nói, bằng văn bản hoặc qua việc sử dụng công nghệ hoặc các phương tiện truyền thông khác, được xác định bởi và trái với những lời dạy luân lý, giáo lý và Giáo Luật của Giáo Hội Công Giáo; và/hoặc bất hợp pháp như được mô tả bởi luật pháp địa phương, tiểu bang và liên bang.

Chính sách này áp dụng cho tất cả nhân viên giáo phận, bao gồm giáo sĩ, chủng sinh, tu sĩ, nhân viên giáo phận, giáo xứ và trường học, và tất cả các tình nguyện viên trưởng thành. Bất kỳ vi phạm chính sách này sẽ là căn cứ để trừng trị, đến cả bị sa thải.

Giáo phận Springfield-Cape Girardeau đã thiết lập Bộ Quy Tắc Ứng Xử cho Giáo Sĩ, Nhân Viên và Tình Nguyện Viên Trưởng Thành của Giáo Phận, Giáo Xứ và Trường Học để thúc đẩy và duy trì bầu không khí tin tưởng và an toàn trong khi mục vụ cho tất cả trẻ vị thành niên và người lớn. Nhân viên giáo phận có trách nhiệm cung cấp một môi trường an toàn và tích cực bảo vệ trẻ vị thành niên và người lớn khỏi mọi hình thức lạm dụng và phải duy trì và giữ gìn các tiêu chuẩn cao nhất về hành vi mang tính cách chuyên môn, mục vụ, và luân lý.

A. Báo cáo vi phạm

Bất kỳ hành vi **lạm dụng hoặc bỏ bê trẻ vị thành niên** nào được biết đến hoặc nghi ngờ trước tiên phải được báo cáo ngay lập tức cho **Đường Dây Nóng Lạm Dụng và Bỏ Bê Trẻ Em Missouri** theo số **800-392-3738**.

Bất kỳ hành vi **lạm dụng hoặc bỏ bê người lớn** nào được biết đến hoặc nghi ngờ trước tiên phải được báo cáo ngay lập tức cho **Đường Dây Nóng Lạm Dụng và Bỏ Bê Người Lớn Missouri** theo số **800-392-0210**.

Trong tình huống nguy hiểm, ngay lập tức gọi 911 hoặc cơ quan thực thi pháp luật.

Đã biết hoặc nghi ngờ lạm dụng cũng có thể được báo cáo cho cơ quan thực thi pháp luật ngoài việc báo cáo cho Đường Dây Nóng Lạm Dụng và Bỏ Bê Trẻ Em MO hoặc Đường Dây Nóng Lạm Dụng và Bỏ Bê Người Lớn MO.

- **Không báo cáo lạm dụng hoặc bỏ bê là một tội nhẹ loại A cho bất kỳ người nào buộc theo luật phải báo cáo.**
- **Không có người giám sát nào có thể can thiệp hoặc cản trở việc báo cáo nghi ngờ lạm dụng.**
- **Nộp báo cáo sai là tội nhẹ loại A.**

Tất cả nhân viên giáo phận cũng được yêu cầu báo cáo vi phạm *Quy Tắc Ứng Xử cho Giáo Sĩ, Nhân Viên và Tình Nguyện Viên của Giáo Phận, Giáo Xứ và Trường Học* cho Giám đốc Văn Phòng Bảo Vệ Trẻ Em và Thành Thiếu Niên tại childandyouthprotection@dioscg.org hoặc **(417) 866-0841** hoặc thông qua hệ thống báo cáo trực tuyến **TIPS**, có sẵn trên trang web của giáo phận www.dioscg.org.

Các vi phạm liên quan đến Giám mục nên được báo cáo cho **Hệ Thống Báo Cáo Lạm Dụng Giám Mục Công Giáo** theo số **800-276-1562** hoặc <https://reportbishopabuse.org/>.

B. Hướng dẫn chung

Nhân viên giáo phận thường xuyên tham gia vào các hoạt động liên quan đến trẻ vị thành niên hoặc người lớn để bị tổn thương được yêu cầu tuân theo kiểm tra lý lịch, hoàn thành khóa đào tạo môi trường an toàn được chỉ định và tuân theo Quy Tắc Ứng Xử trước khi tham gia vào các hoạt động của giáo phận, giáo xứ và/hoặc những sinh hoạt bởi trường học tài trợ có những trẻ vị thành niên và/hoặc những người lớn để bị tổn thương.

Tất cả nhân viên giáo phận phải duy trì một môi trường không có hành vi bất hợp pháp, quấy rối, phân biệt đối xử, bạo lực hoặc trả thù trong các chương trình/hoạt động do giáo phận, giáo xứ và trường học tài trợ như được mô tả trong Bộ Quy Tắc Ứng Xử này và các chính sách liên quan.

Các hướng dẫn trong tài liệu này nhằm hỗ trợ nhân viên giáo phận đưa ra quyết định về tương tác của họ với trẻ vị thành niên hoặc người lớn trong các chương trình giáo phận, giáo xứ hoặc các chương trình do trường học tài trợ hoặc tổ chức, và không nhằm đề cập đến các tương tác trong gia đình.

Không có gì trong chính sách này, toàn bộ hoặc một phần, được dự định hoặc được giải thích để thay thế luật dân sự.

C. Định nghĩa

Lạm dụng là bất kỳ thương tích thể chất, lạm dụng hoặc bóc lột tình dục, hoặc lạm dụng tình cảm gây ra cho một người khác, ngoài trường hợp vô tình, bởi những người chịu trách nhiệm chăm sóc, giam giữ và kiểm soát của họ. (*Việc sử dụng kỷ luật thể chất hoặc lực lượng thể chất dưới bất kỳ hình thức nào để quản lý hành vi, trả thù hoặc sửa chữa trẻ vị thành niên của nhân viên giáo phận đều bị cấm; xem phần K.*)

Người lớn: bất kỳ người nào từ 18 tuổi trở lên (không phải học sinh ở trường).

Người lớn dễ bị tổn thương hoặc đủ điều kiện là những người được coi là dễ bị tổn thương duy nhất, những người không thể bảo vệ lợi ích của chính họ hoặc thực hiện đầy đủ hoặc có được các dịch vụ cần thiết để đáp ứng nhu cầu thiết yếu của con người do khuyết tật về thể chất hoặc tinh thần, và theo định nghĩa của các đạo luật của bang Missouri.

"Người dễ bị tổn thương" có nghĩa là bất kỳ người nào trong tình trạng yếu đuối, thiếu hụt thể chất hoặc tinh thần, hoặc tước quyền tự do cá nhân, trên thực tế, thậm chí đôi khi, hạn chế khả năng hiểu hoặc muốn hoặc chống lại hành vi phạm tội của họ, (như được định nghĩa, 2019, *Motu Proprio, Vos estis lux mundi*, Điều 1).

Trẻ em hoặc Trẻ vị thành niên: bất kỳ người nào dưới 18 tuổi, hoặc được pháp luật coi là tương đương với trẻ vị thành niên. Đối với mục đích của tài liệu này, thuật ngữ "trẻ vị thành niên" cũng bao gồm học sinh trung học từ 18 tuổi trở lên.

Nhân viên giáo phận có nghĩa là tất cả các giáo sĩ, chủng sinh, tu sĩ, nhân viên giáo phận, giáo xứ và trường học và tất cả các tình nguyện viên trưởng thành làm việc hoặc tình nguyện thường xuyên hoặc bán thời gian trong bất kỳ tổ chức nào được chỉ định là một thực thể giáo phận.

Người báo cáo bắt buộc: bất kỳ người nào, theo chỉ định của luật pháp tiểu bang Missouri, người có lý do hợp lý để nghi ngờ rằng một cá nhân đã hoặc có thể bị lạm dụng hoặc bỏ bê hoặc quan sát họ phải chịu các điều kiện hoặc hoàn cảnh hợp lý dẫn đến lạm dụng hoặc bỏ bê, người được pháp luật yêu cầu báo cáo ngay lập tức hoặc gây ra báo cáo cho Đường Dây Nóng Lạm Dụng và Bỏ Bê Trẻ Em hoặc Người Lớn.

Bỏ bê được định nghĩa là không cung cấp, bởi những người chịu trách nhiệm chăm sóc, nuôi và kiểm soát trẻ em hoặc người lớn, những hỗ trợ thích hợp hoặc cần thiết, giáo dục theo yêu cầu của pháp luật, dinh dưỡng hoặc y tế, phẫu thuật hoặc bất kỳ dịch vụ chăm sóc nào khác cần thiết cho sức khỏe của trẻ em hoặc người lớn.

Hành vi sai trái tình dục: theo tài liệu này, có nghĩa là bất kỳ hành vi nào có tính chất tình dục xảy ra giữa nhân viên giáo phận và trẻ vị thành niên hoặc người lớn, bao gồm lạm dụng tình dục, dụ dỗ, bóc lột và các hành vi khác, hoặc hình thức của bất kỳ hành vi nào như vậy, cho dù trực tiếp, bằng lời nói, bằng văn bản hoặc thông qua việc sử dụng công nghệ hoặc các phương tiện truyền thông khác, được xác định bởi và trái với các hướng dẫn luân lý, giáo lý và Giáo Luật của Giáo hội Công giáo, hoặc bất hợp pháp theo luật dân sự.

D. Đảm bảo môi trường an toàn

Giáo phận Springfield-Cape Girardeau đã thiết lập một chính sách để thúc đẩy một môi trường tích cực, nuôi dưỡng và an toàn cho tất cả các bộ để bảo vệ trẻ vị thành niên và người lớn, cũng như nhân viên giáo phận, khỏi hành vi sai trái hoặc sự hiểu lầm. Điều này và các chính sách và hướng dẫn liên quan phải được tuân theo cẩn thận bởi tất cả nhân viên giáo phận.

Nhân viên giáo phận phải thực hiện các biện pháp phòng ngừa để tránh bất kỳ hoạt động nào, hoặc hình thức của các hoạt động đó mà vi phạm, mâu thuẫn hoặc trái với những lời dạy luân lý, giáo lý và Giáo Luật của Giáo hội Công giáo, các chính sách và hướng dẫn của giáo phận, hoặc bất hợp pháp theo luật dân sự.

E. Giáo dục và Đào tạo

Nhân viên giáo phận thường xuyên tham gia vào các hoạt động liên quan đến trẻ vị thành niên hoặc người lớn dễ bị tổn thương được yêu cầu tham dự và hoàn thành khóa đào tạo môi trường an toàn được chỉ định. Giáo sĩ, nhân viên, giáo lý viên và các tình nguyện viên khác có thể được yêu cầu đọc bản tin đào tạo hàng tháng và/hoặc hoàn thành các khóa đào tạo có liên quan khác khi được người giám sát của họ hoặc giáo phận chỉ định và/hoặc yêu cầu. Nhân viên giáo phận được yêu cầu hàng năm xem xét *Quy Tắc Ứng Xử cho Giáo Sĩ, Nhân Viên và Tình Nguyện Viên Trưởng Thành* như một phần của khóa đào tạo đang diễn ra của họ.

F. Kiểm Tra Lý Lịch

Tiết Lộ và Ủy Quyền Lý Lịch: Tất cả nhân viên giáo phận trên 18 tuổi phải hoàn thành, ký và gửi Tiết Lộ và Ủy Quyền Lý Lịch. Giáo phận sẽ tiến hành kiểm tra lý lịch hình sự quốc gia và địa phương đối với tất cả nhân viên giáo phận. Việc kiểm tra sẽ được tiến hành trên tất cả nhân viên giáo phận theo cách tình cờ hay định kỳ.

Việc kiểm tra kỹ lưỡng cũng nên được tiến hành cho nhân viên giáo phận tiềm năng.

Tội phạm loại trừ: Nếu các báo cáo của kiểm tra cho thấy, nhưng không giới hạn ở lạm dụng thể chất hoặc tình dục, hành vi sai trái tình dục, bóc lột, tội phạm bạo lực, bạo lực gia đình, vi phạm lái xe bị suy yếu hoặc lạm dụng chất gây nghiện, có thể dẫn đến loại trừ, hạn chế sự lui tới, hoặc các hành động phòng ngừa khác.

Những mẫu đơn của Tiết Lộ và Ủy Quyền Lý Lịch và Quy Tắc Ứng Xử sẽ được đệ trình lên giáo xứ hoặc Điều Phối Viên Môi Trường An Toàn của trường học. Những tài liệu này có thể được lưu giữ một cách an toàn tại giáo xứ, trường học hoặc giáo phận, và các bản sao cũng được chuyển đến Văn Phòng Bảo Vệ Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên Giáo Phận.

G. Quy tắc ứng xử cho giáo sĩ, nhân viên và tình nguyện viên trưởng thành

Nhân viên giáo phận, bao gồm các giáo sĩ, tu sĩ, nhân viên giáo phận, giáo xứ hoặc trường học, và tất cả các tình nguyện viên trưởng thành thường xuyên tham gia vào các hoạt động liên quan đến trẻ vị thành niên hoặc người lớn dễ bị tổn thương, hàng năm phải đọc và ký *Quy Tắc Ứng Xử cho Giáo Sĩ, Nhân Viên và Tình Nguyện Viên Trưởng Thành của Giáo Phận, Giáo Xứ và Trường Học*. Khi hoàn thành và ký tên, Quy Tắc Ứng Xử sẽ được đệ trình lên Giáo xứ hoặc Điều Phối Viên

Môi Trường An Toàn của Trường Học, và người đó sẽ gửi một bản sao đến Văn Phòng Bảo Vệ Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên của Giáo Phận.

Trẻ vị thành niên được thuê hoặc chỉ tình nguyện cũng phải đọc, ký và nộp *Quy Tắc Ứng Xử cho Trẻ Vị Thành Niên Tình Nguyện hoặc Làm Việc với Trẻ Nhỏ*.

H. Phổ biến

Chính Sách và Thủ Tục Môi Trường An Toàn của giáo phận có thể được truy cập trên trang web giáo phận, www.dioscsg.org, được yêu cầu từ Văn Phòng Bảo Vệ Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên của Giáo Phận, và có sẵn tại mỗi văn phòng giáo xứ và Trường học hoặc từ Điều Phối Viên Môi Trường An Toàn được chỉ định. Các giáo xứ và trường học được yêu cầu trưng bày áp phích với Quy Trình Báo Cáo ở các địa điểm và lối vào có thể nhìn thấy rõ ràng. Mỗi giáo xứ được yêu cầu đưa Quy Trình Báo Cáo vào bản tin của họ hàng năm. Giáo phận sẽ thường kỳ đăng Quy Trình Báo Cáo trên báo chí, ấn phẩm in hoặc điện tử của mình.

I. Giám sát chương trình

Nhân viên giáo phận chịu trách nhiệm giám sát các hoạt động của giáo phận, giáo xứ và trường học phải nhận thức được tất cả các chương trình dành cho trẻ vị thành niên được tài trợ bởi một giáo xứ, trường học hoặc tổ chức. Danh sách nhân viên, tình nguyện viên, nhà tài trợ và điều phối viên cho các chương trình và hoạt động này, bao gồm mục đích, thời gian và địa điểm họp, sẽ được duy trì tại giáo xứ, trường học hoặc tổ chức khác và được cập nhật hàng năm.

Các chương trình dành cho trẻ vị thành niên phải được tài trợ bởi hai hoặc nhiều người lớn đã được kiểm tra lý lịch, đào tạo và tuân theo quy tắc (*xem các phần E, F và G*). Các nhà lãnh đạo phải đánh giá các chương trình này và đảm bảo rằng có sự giám sát đầy đủ. Nhân viên của giáo phận dưới 21 tuổi phải làm việc dưới sự chỉ đạo của giám sát viên 25 tuổi trở lên.

Các bộ và các chương trình và hoạt động khác do giáo phận, giáo xứ và/hoặc trường học tài trợ được cung cấp cụ thể hoặc dành riêng cho trẻ vị thành niên trong Giáo Hội phải theo ý muốn và để phục vụ cha mẹ/người giám hộ hợp pháp vì họ có trách nhiệm chính là chăm sóc và giáo dục con cái của họ.

Các chương trình và hoạt động cho trẻ vị thành niên phải được tiến hành với sự hiểu biết và đồng ý của cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp của họ.

Phụ huynh và người giám hộ hợp pháp được mời quan sát và được khuyến khích tham gia bất kỳ chương trình và hoạt động nào con em đang tham gia do giáo phận, giáo xứ và trường học tài trợ.

Tất cả người lớn, bao gồm cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp và các thành viên gia đình trưởng thành, những người thường xuyên làm việc hoặc tình nguyện, hoặc tham gia vào các chương trình hoặc hoạt động do giáo phận, giáo xứ hoặc trường học tài trợ cho trẻ vị thành niên và/hoặc người lớn dễ bị tổn thương được yêu cầu hoàn thành quá trình nộp đơn của người lớn (*Đạo Tạo Môi Trường An Toàn, Kiểm Tra Lý Lịch, và Quy Tắc Ứng Xử cập nhật - xem các phần E, F và G*).

Nhân viên giáo phận có trách nhiệm chỉ trao trẻ vị thành niên trong sự chăm sóc của họ cho cha mẹ/người giám hộ hợp pháp hoặc những người khác được chỉ định bởi cha mẹ/người giám hộ hợp pháp khi kết thúc các dịch vụ hoặc hoạt động. Trong trường hợp nhân viên giáo phận không chắc chắn về việc trao trẻ vị thành niên, họ phải tìm hoặc liên lạc với người giám sát của họ trước khi trao đứa trẻ.

J. Chú ý quá mức và tương tác không phù hợp

Vì là một phần của đời sống và mục vụ của Giáo hội, khi nhân viên giáo phận tiếp xúc với trẻ vị thành niên hoặc người lớn, họ phải tôn trọng người khác và tôn trọng ranh giới, ưu tiên sự an toàn, hành động phù hợp, nhất quán tuân theo các chính sách, đồng thời tạo ra và duy trì một môi trường an toàn.

Một số hành vi và tương tác giữa nhân viên giáo phận và trẻ vị thành niên hoặc người lớn dễ bị tổn thương được coi là **không** phù hợp và **không** được chấp nhận.

Ví dụ về các hành vi và tương tác bị cấm bao gồm, nhưng không giới hạn ở:

- Chú ý quá mức hoặc đối xử với trẻ vị thành niên hoặc người lớn dễ bị tổn thương một cách khác thường với những người khác.
- Tham gia vào các hoạt động với trẻ vị thành niên hoặc người lớn dễ bị tổn thương, nơi không có người lớn nào khác có mặt hoặc gần đó.
- Chọn ra một trẻ vị thành niên để cho các đặc quyền đặc biệt, hoặc dẫn đi chơi hoặc các chuyến đi qua đêm.
- Bị cô lập hoặc ở một mình với trẻ vị thành niên hoặc người lớn dễ bị tổn thương trong bất kỳ khoảng thời gian dài nào trong các khu vực của tòa nhà hoặc bất kỳ địa điểm nào khác mà không có người lớn nào khác có mặt hoặc gần đó, chẳng hạn như khu vực chỉ dành cho nhân viên, phòng riêng, khách sạn, ký túc xá hoặc phòng ngủ, tủ quần áo, phòng tắm hoặc trong xe.
- Ngủ một mình trong phòng hoặc nằm chung giường với trẻ vị thành niên không có họ hoặc người lớn dễ bị tổn thương.
- Bình luận hoặc nhận xét hoặc các hình thức chú ý khác, hoặc thể hiện tình cảm về ngoại hình, sự hấp dẫn và/hoặc trang phục khi đương sự tỏ ra khó chịu, bằng lời nói hoặc cử chỉ.
- Có liên lạc lặp đi lặp lại, không chính thức hoặc riêng tư hoặc các cuộc trò chuyện thân mật cá nhân với trẻ vị thành niên hoặc người lớn dễ bị tổn thương, cho dù trực tiếp, qua điện thoại, thông qua tin nhắn văn bản, email, phương tiện truyền thông xã hội, ứng dụng hoặc bất kỳ phương tiện nào khác.
- Thu thập, chiếm hữu, gạ gẫm hoặc yêu cầu, sản xuất, trưng bày, xuất bản, đăng hoặc phân phối ảnh, bản ghi âm-video hoặc phương tiện điện tử của trẻ vị thành niên hoặc người lớn dễ bị tổn thương mà không có sự hiểu biết và đồng ý của cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp của họ.
- Tặng quà xa hoa hoặc nhận quà tặng từ trẻ vị thành niên/người lớn dễ bị tổn thương mà không có sự hiểu biết và đồng ý của cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp của họ, Cha xứ, Hiệu trưởng hoặc Giám sát chương trình.

K. Tiếp xúc vật lý

Nghiêm cấm tiếp xúc vật lý không được chấp nhận, không phù hợp hoặc không mong muốn với trẻ vị thành niên hoặc người lớn dễ bị tổn thương.

Ví dụ về tiếp xúc vật lý **không được sử dụng** bao gồm, nhưng không giới hạn ở:

- Bất kỳ quan hệ tình dục hoặc hành vi sai trái, như được định nghĩa.
- Tình cảm thể xác như nụ hôn trên mặt, tai, môi hoặc phần cơ thể khác; những cái ôm dài.
- Cù lét, đùa giỡn thô bạo, đấu vật, cõng hay cưỡi trên lưng.
- Giữ một trẻ vị thành niên hơn năm tuổi trên đùi.
- Chạm, vỗ, nắm, véo, xoa bóp hoặc cọ xát cơ thể, đầu gối, chân, hông, ngực, vú, vùng bộ phận sinh dục hoặc quần áo xung quanh các khu vực này (trừ khi hỗ trợ vệ sinh và vệ sinh cần thiết).
- Gây hấn về thể chất, các tư thế và cử chỉ bạo lực hoặc đe dọa, giữ, chặn, đánh đòn, lắc, đẩy, đánh, tát, véo hoặc cắn.
- Kỷ luật thể chất hoặc lực lượng thể chất khác theo bất kỳ cách thức hoặc cách thức nào được sử dụng để quản lý hành vi, trả thù hoặc sửa chữa trẻ vị thành niên.

Ví dụ về các hình thức tương tác được chấp nhận bao gồm:

- Chuyện trò khi người khác có sự hiện diện hoặc ở gần.
- Khen ngợi bằng lời nói, bắt tay, tát tay, "high-fives" và "nắm đấm".
- Chạm vào vai hoặc cánh tay của trẻ vị thành niên.
- Vỗ vào vai hoặc lưng; vỗ nhẹ vào đầu khi phù hợp với văn hóa và lứa tuổi.
- Những cái ôm bên, vòng tay quanh vai, những cái ôm vai kê vai.
- Nắm tay trong khi đi bộ với trẻ nhỏ.

L. Thỏa thuận

Tôi sẽ:

- Báo cáo ngay lập tức bất kỳ hành vi lạm dụng hoặc bỏ bê trẻ em nào đã biết hoặc nghi ngờ cho **Đường Dây Nóng Lạm Dụng và Bỏ Bê Trẻ Em Missouri theo số 800-392-3738**.
- Ngay lập tức báo cáo bất kỳ sự lạm dụng hoặc bỏ bê người lớn nào đã biết hoặc nghi ngờ cho **Đường Dây Nóng Lạm Dụng và Bỏ Bê Người Lớn Missouri theo số 800-392-0210**.
- Gọi **911** hoặc cơ quan thực thi pháp luật khi có lo ngại về an toàn và/hoặc các tình huống nguy hiểm ngay lập tức.
- Thông báo cho Giám đốc Giáo phận của Văn Phòng Bảo Vệ Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên về bất kỳ mối quan tâm hoặc vi phạm *Quy Tắc Ứng Xử* hoặc *Chính Sách và Thủ Tục Môi Trường An Toàn*.
- Tuân theo *Quy Tắc Ứng Xử* hoặc *Chính Sách và Thủ Tục Môi Trường An Toàn*.
- Tuân theo tất cả các chính sách của địa phận, như *Chính Sách và Hướng Dẫn Sử Dụng Công Nghệ, Email, và Phương Tiện Truyền Thông Xã Hội* và *Chính Sách Giải Quyết Quý Khách, Phân Biệt Đối Xử, Bạo Lực và Trả Thù*.

- Hợp tác với bất kỳ (các) cuộc điều tra nào được thực hiện bởi các cơ quan dân sự và/hoặc bởi giáo phận về nghi ngờ lạm dụng, hành vi sai trái hoặc các vi phạm khác.
- Sử dụng sự củng cố tích cực, sự chú ý và khen ngợi với trẻ em, thanh thiếu niên và người lớn dễ bị tổn thương.
- Đối xử với mọi người với sự tôn trọng, kiên nhẫn, chính trực, lịch sự, nhân phẩm và cân nhắc.

Tôi sẽ không:

- Có bất kỳ liên hệ nào, cho dù trực tiếp, bằng lời nói, bằng văn bản hoặc thông qua việc sử dụng công nghệ hoặc các phương tiện truyền thông khác, với một trẻ vị thành niên hoặc người lớn tham gia vào các hoạt động giáo phận, giáo xứ hoặc do trường học tài trợ, được xác định bởi và trái với những lời dạy luân lý, giáo lý và Giáo Luật của Giáo Hội Công Giáo; hoặc bất hợp pháp như được mô tả bởi luật địa phương, tiểu bang và liên bang; và/hoặc không phù hợp với Quy Tắc Ứng Xử này và các chính sách giáo phận khác.
- Bị cô lập hoặc một mình với trẻ vị thành niên hoặc người lớn dễ bị tổn thương trong bất kỳ khoảng thời gian dài nào trong các khu vực của tòa nhà hoặc bất kỳ địa điểm nào khác mà không có người lớn nào khác có mặt và gần đó, chẳng hạn như khu vực chỉ dành cho nhân viên, phòng riêng, khách sạn, ký túc xá hoặc phòng ngủ, tủ quần áo, phòng tắm hoặc trong xe.
- Ngủ một mình trong phòng hoặc nằm chung giường với trẻ vị thành niên không có họ hoặc người lớn dễ bị tổn thương.
- Sử dụng thuốc lá, thuốc lá điện tử, vaping hoặc các sản phẩm hoặc dụng cụ tương tự khác với sự hiện diện của trẻ vị thành niên.
- Sử dụng, sở hữu và/hoặc đang bị ảnh hưởng của rượu hoặc bị suy yếu bởi các loại thuốc khác bất cứ lúc nào trong khi giám sát hoặc trực tiếp làm việc với trẻ vị thành niên hoặc người lớn dễ bị tổn thương.
- Cung cấp thuốc lá, thuốc lá điện tử, vaping hoặc các sản phẩm hoặc dụng cụ tương tự khác, rượu hoặc bất kỳ loại thuốc nào khác cho trẻ vị thành niên hoặc người lớn dễ bị tổn thương.
- Sở hữu vũ khí thuộc bất kỳ loại nào trong khi làm việc với trẻ vị thành niên hoặc người lớn dễ bị tổn thương, ngoại trừ và chỉ khi tuân theo chính sách giáo phận.
- Sử dụng ngôn ngữ hoặc tài liệu tục tĩu, không đứng đắn và/hoặc khiêu dâm với sự hiện diện của trẻ vị thành niên.
- Thu thập, sở hữu, gạ gẫm hoặc yêu cầu, sản xuất, trưng bày, đăng, chia sẻ hoặc phân phối hình ảnh bất hợp pháp, tục tĩu, không đứng đắn, nội dung khiêu dâm về trẻ em hoặc bất kỳ tài liệu lạm dụng tình dục trẻ em nào khác.
- Thu thập, sở hữu, gạ gẫm hoặc yêu cầu, sản xuất, trưng bày, đăng, chia sẻ hoặc phân phối ảnh hoặc (các) bản ghi âm-video khác của trẻ vị thành niên hoặc người lớn dễ bị tổn thương mà không có sự hiểu biết và đồng ý của cha mẹ hoặc (các) người giám hộ hợp pháp.
- Tặng quà xa hoa hoặc nhận quà tặng từ trẻ vị thành niên hoặc người lớn dễ bị tổn thương mà không có sự hiểu biết và đồng ý của cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp của họ, Cha xứ, Hiệu trưởng hoặc Giám sát chương trình.
- Sử dụng các dụng cụ điện tử (bao gồm điện thoại, máy tính bảng, máy tính, v.v.) cho việc riêng tư trong một thời gian dài trong khi giám sát hoặc làm việc với trẻ vị thành niên, ngoại trừ trong trường hợp khẩn cấp.



BẢNG CÂU HỎI NỀN LIÊN QUAN ĐẾN HÀNH VI SAI TRÁI VÀ LẠM DỤNG

1.	Bạn đã bao giờ lạm dụng tình dục trẻ vị thành niên hoặc người lớn chưa? ___ Có ___ Không
2.	Bạn đã bao giờ bị kết án về tội hành vi sai trái tình dục, lạm dụng tình dục, lạm dụng thể xác, quấy rối tình dục, bóc lột hoặc gây nguy hiểm cho phúc lợi của trẻ vị thành niên hoặc người lớn chưa? ___ Có ___ Không
3.	Có cáo buộc hoặc khiếu nại dân sự hoặc hình sự nào chống lại bạn liên quan đến hành vi sai trái tình dục, lạm dụng tình dục, lạm dụng thể chất, quấy rối tình dục, bóc lột hoặc gây nguy hiểm cho phúc lợi của trẻ vị thành niên hoặc người lớn không? ___ Có ___ Không
4.	Bạn đã bao giờ phải nghỉ việc làm hoặc bị sa thải vì những lý do liên quan đến các cáo buộc về hành vi sai trái tình dục, lạm dụng tình dục hoặc lạm dụng thể chất, hoặc liên quan đến các khiếu nại dân sự hoặc hình sự chống lại bạn vì hành vi sai trái tình dục, lạm dụng tình dục hoặc thể chất, hoặc gây nguy hiểm cho phúc lợi của trẻ vị thành niên hoặc người lớn? ___ Có ___ Không
5.	Bạn đã bao giờ được điều trị, vì lý do y tế hoặc tâm lý, vì những hành động liên quan đến hành vi sai trái tình dục, lạm dụng tình dục hoặc thể chất đối với trẻ vị thành niên hoặc người lớn chưa? ___ Có ___ Không

THỪA NHẬN VÀ HIỂU BIẾT

Tôi hiểu rằng bất kỳ hành vi lạm dụng hoặc bỏ bê trẻ vị thành niên nào được biết đến hoặc nghi ngờ trước tiên phải được báo cáo ngay lập tức cho **Đường Dây Nóng Lạm Dụng và Bỏ Bê Trẻ Em Missouri theo số 800-392-3738**.

Tôi hiểu rằng bất kỳ hành vi lạm dụng hoặc bỏ bê người lớn nào được biết đến hoặc nghi ngờ trước tiên phải được báo cáo ngay lập tức cho **Đường Dây Nóng Lạm Dụng và Bỏ Bê Người Lớn Missouri theo số 800-392-0210**.

Trong tình huống nguy hiểm, ngay lập tức hãy gọi **911** hoặc cơ quan thực thi pháp luật.

Đã biết hoặc nghi ngờ lạm dụng cũng có thể được báo cáo cho cơ quan thực thi pháp luật ngoài việc báo cáo cho MO CAN hoặc Đường Dây Nóng MO AAN.

- **Không báo cáo lạm dụng hoặc bỏ bê là một tội nhẹ loại A cho một người buộc theo luật phải báo cáo.**
- **Không có người giám sát nào có thể can thiệp hoặc cản trở việc báo cáo nghi ngờ lạm dụng.**
- **Nộp Báo cáo Sai là tội nhẹ loại A.**

Nhân viên giáo phận cũng được yêu cầu báo cáo vi phạm *Quy Tắc Ứng Xử cho Giáo Sĩ, Nhân Viên và Tình Nguyện Viên Trưởng Thành của Giáo Phận, Giáo Xứ và Trường Học* cho Giám đốc Giáo phận, Văn Phòng Bảo Vệ Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên theo số **(417) 866-0841** hoặc childandyouthprotection@dioscg.org hoặc thông qua hệ thống báo cáo trực tuyến **TIPS**, có sẵn trên trang web giáo phận www.dioscg.org.

Tên của giáo xứ, trường học hoặc tổ chức địa phận: _____

Vai trò: _____

Số điện thoại: _____

Email ưu tiên: _____

Tên In: _____

Chữ ký: _____

Ngày: _____

**Quy Tắc Ứng Xử được yêu cầu hàng năm và phải được nộp cho Điều Phối Viên Môi Trường An Toàn được chỉ định. Một bản sao nên được giữ lại để tham khảo trong tương lai.
Quy Tắc Ứng Xử này hết hạn vào ngày 31 tháng 12 năm 2024.**

Các vi phạm liên quan đến Giám mục nên được báo cáo cho **Hệ Thống Báo Cáo Lạm Dụng Giám Mục Công Giáo** theo số **800-276-1562** hoặc <https://reportbishopabuse.org/>.

Bằng cách ký tài liệu này, tôi xác nhận rằng các câu trả lời có trong Bảng câu hỏi nền là chính xác, đúng và đầy đủ theo hiểu biết tốt nhất của tôi; và, tôi hiểu rằng các tuyên bố sai lệch sẽ là căn cứ để sa thải.

Tôi hiểu rằng việc tham gia và hoàn thành bất kỳ khóa đào tạo và giáo dục bắt buộc và/hoặc đang diễn ra có thể là một điều kiện để được tuyển dụng hoặc hoạt động tình nguyện.

Tôi xác nhận rằng các câu trả lời trong Bản Câu Hỏi Lý Lịch là chính xác và đúng sự thật; tôi hiểu rằng những tuyên bố sai lệch sẽ là cơ sở để sa thải; tôi cho phép điều tra tất cả các tuyên bố trong tài liệu này và giải tất cả các bên khỏi mọi trách nhiệm pháp lý đối với bất kỳ thiệt hại nào có thể xảy ra; và, tôi cũng cho phép kiểm tra lại thường kỳ và cập nhật kiểm tra lý lịch của mình.

Tôi cũng hiểu rằng bất kỳ hành động nào không phù hợp hoặc vi phạm Chính Sách Môi Trường An Toàn và Quy Tắc Ứng Xử này hoặc bất kỳ hành động nào không được thực hiện theo quy định của pháp luật và/hoặc Quy Tắc Ứng Xử này có thể dẫn đến các biện pháp kỷ luật, đến cả sa thải hoặc chấm dứt công việc.

Khi ký vào tài liệu này, tôi xác nhận rằng tôi đã đọc, hiểu và đồng ý tuân theo một cách trung thực các chính sách và hướng dẫn trong Quy Tắc Ứng Xử của Giáo Phận Springfield-Cape Girardeau cho Giáo Sĩ, Nhân Viên và Tình Nguyện Viên Trưởng Thành của Giáo Phận, Giáo Xứ và Trường Học như một điều kiện để làm việc hoặc tình nguyện.